

Évaluer la performance économique, le bien-être et la soutenabilité

*Rapport
du Conseil d'analyse économique
et du Conseil allemand des experts en économie*

*Conseil des ministres franco-allemand
Fribourg-en-Brisgau, 10 décembre 2010*

Sommaire

Évaluer la performance économique, le bien-être et la soutenabilité	5
Introduction	5
Chapitre I. Fondements conceptuels et principes directeurs	9
1. <i>Le défi</i>	10
2. <i>La situation actuelle</i>	16
2.1. Performance économique et progrès social	17
2.2. Les questions non résolues	20
3. <i>Principes et difficultés</i>	22
4. <i>Principaux résultats</i>	25
4.1. Performance économique et bien-être matériel	26
4.2. Qualité de vie	29
4.3. Soutenabilité	33
5. <i>Prolongements</i>	43
Chapitre II. Performance économique et bien-être matériel	49
1. <i>Performance économique et bien-être matériel</i>	51
1.1. Difficultés liées à la mesure	51
1.2. De la production au bien-être matériel	54
2. <i>Faire du PIB un meilleur indicateur de la performance économique</i>	57
2.1. Les services	57
2.2. Changement de qualité et échanges commerciaux	63
2.3. Insuffisances plus difficiles à corriger	65
2.4. Conclusions intermédiaires	66
3. <i>Aspects relatifs au marché du travail</i>	68
4. <i>Définition d'une palette élargie d'indicateurs du bien-être matériel</i>	69
4.1. Revenu et consommation	70
4.2. Répartition des revenus	72
4.3. Richesse et budget-temps	75
4.4. Conclusions intermédiaires	78
5. <i>Conclusion du chapitre</i>	78
<i>Annexe</i>	80

Chapitre III. La qualité de la vie	85
1. Aspects conceptuels : un choix cornélien	85
1.1. Les approches globales : attrayantes mais peu convaincantes	86
1.2. Les approches analytiques : raisonnables, mais pour le moins complexes	89
2. Mise en œuvre empirique : une tâche ardue	92
2.1. Répondre à des préférences hétérogènes	92
2.2. Des approches purement statistiques	94
3. Mise en œuvre pratique : les cas français et allemand	96
3.1. Le choix des dimensions	96
3.2. Qualité de la vie en France et en Allemagne	99
4. Éléments de notre tableau de bord : présentation détaillée	105
4.1. Santé	105
4.2. Éducation	111
4.3. Activités personnelles	116
4.4. Participation à la vie politique et à la gouvernance	121
4.5. Liens et rapports sociaux	123
4.6. Conditions environnementales	125
4.7. Insécurité physique et économique	127
5. Recommandations pour des travaux futurs	131
6. Résumé	134
Chapitre IV. Soutenabilité	139
1. Aspects conceptuels : les dimensions de la soutenabilité	140
2. Soutenabilité macroéconomique	143
2.1. Soutenabilité de la croissance	145
2.2. Soutenabilité de la dette extérieure	147
2.3. Soutenabilité des finances publiques	149
3. Soutenabilité financière	157
3.1. Crises financières et soutenabilité	158
3.2. Identification des indicateurs appropriés	160
4. Soutenabilité environnementale	173
4.1. Nécessité du suivi de la soutenabilité environnementale	174
4.2. Émissions de gaz à effet de serre	177
4.3. Productivité et consommation des ressources	184
4.4. Biodiversité	194
5. Conclusions	197
Annexe	201
Résumé	223